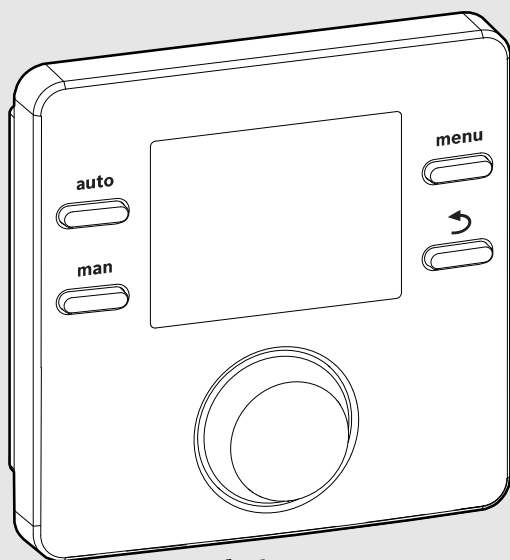




BOSCH

Navodila za uporabo

Regulator ogrevanja **CR50**



EMS 2



0010004681-002



1 Razlaga simbolov in varnostna opozorila

1.1 Razlage simbolov

Varnostna opozorila

Pri varnostnih opozorilih opozorilna beseda dodatno izraža vrsto in težo posledic nevarnosti, ki nastopi, če se ukrepi za odpravljanje nevarnosti ne upoštevajo.

Naslednje opozorilne besede so definirane in se lahko uporabljajo v tem dokumentu:



NEVARNO:

NEVARNO pomeni, da bodo zagotovo nastopile hujše telesne ali smrtno nevarne poškodbe.



POZOR:

POZOR pomeni, da grozi nevarnost hudih telesnih oziroma smrtno nevarnih poškodb.



PREVIDNO:

PREVIDNO pomeni, da lahko pride do lažjih do srednje težkih telesnih poškodb.

OPOZORILO:

OPOZORILO pomeni, da lahko pride do materialne škode.

Pomembne informacije



Pomembne informacije za primere, ko ni nevarnosti telesnih poškodb ali poškodb na opremi, so v teh navodilih označene s simbolom Info.

1.2 Splošni varnostni napotki

Napotki za ciljno skupino

Ta navodila za uporabo so namenjena uporabniku naprave.

Upoštevati je treba vsa navodila. Pri neupoštevanju navodil lahko pride do materialne škode in poškodb oseb, kar lahko vključuje tudi življenjsko nevarnost.

- ▶ Pred uporabo preberite navodila za uporabo (generator toplote, regulator ogrevanja itd.) in jih shranite.
- ▶ Upoštevajte varnostna navodila in opozorila.

Predvidena uporaba

- ▶ Proizvod se uporablja izključno za regulacijo ogrevalnih sistemov.

Vsaka druga uporaba se šteje kot nenamenska uporaba. Škoda, ki zaradi tega nastane, je izključena iz garancije.

Poškodbe zaradi zmrzali

Če naprava pozimi, ko obstaja nevarnost zmrzali, ne obratuje, lahko voda v sistemu zmrzne:

- ▶ Upoštevajte napotke za zaščito proti zmrzovanju.
- ▶ Napravo pustite vedno vključeno zaradi dodatnih funkcij, npr. zaradi priprave sanitarne vode ali zaščite pred blokado.
- ▶ Nastale motnje naj takoj odpravi serviser.

Nevarnost oparin z vročo vodo na odjemnih mestih

- ▶ Če so temperature sanitarne vode nastavljene višje od 60 °C ali če je vklopljena termična dezinfekcija, mora biti nameščen mešalni ventil. Če niste prepričani, vprašajte serviserja.

2 Podatki o izdelku

Naprava CR50 je regulator ogrevanja brez zunanega tipala.

2.1 Podatki o energijski porabi proizvoda

Navedeni podatki o proizvodu izpolnjujejo zahteve Uredbe (EU) št. 811/2013 o dopolnitvi Direktive 2010/30/EU o označitvi porabe energije. Razred regulatorja temperature je potreben za izračun energetske učinkovitosti kompleta naprav za ogrevanje prostorov, zato ga navajamo tudi na podatkovnem listu.

Funkcija CR50	Razred ⁽¹⁾	[%] ^(1),2)
CR50		
Vodeno v odvisnosti od sobne temperature, modulirano	V	3,0 ●

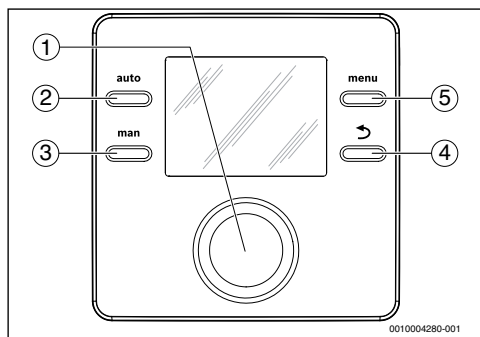
Tab. 1 Podatki o energijski učinkovitosti proizvoda

- Stanje ob dobavi
- 1) Klasifikacija regulatorja ogrevanja v skladu z Delegirano uredbo Komisije (EU) št. 811/2013 o energijskem označevanju kombiniranih sistemov
- 2) Prispevek k sezonski energijski učinkovitosti ogrevanja prostorov v %

2.2 Veljavnost tehnične dokumentacije

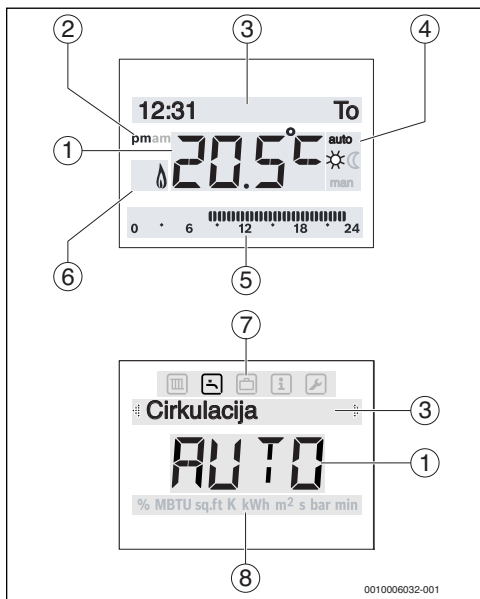
Podatki za proizvajalce toplote, regulatorje ogrevanja ali BUS-vodila v tehnični dokumentaciji veljajo tudi za ta regulator.

3 Pregled upravljalnih elementov in simbolov













Sl.1 Upravljalni elementi

- [1] Izbirni gumb: izberite (vrtite) in potrdite (pritisnite)
- [2] Tipka **auto**: avtomatski način s časovnim programom
- [3] Tipka **man**: ročni način
- [4] Tipka za vračanje: z njo priključete nadrejeni meni oziroma zavrzete vrednost (kratek pritisk), za vrnitev na standardni prikaz (držite pritisnjeno)
- [5] Tipka **meni**: Glavni meni (kratek pritisk)



Sl.2 Simboli na zaslonu (primer prikazov)

Poz.	Simbol	Oznaka: Pojasnilo
1		Prikaz vrednosti: <ul style="list-style-type: none"> • Prikaz trenutne sobne temperature in vnosno polje za želeno sobno temperaturo • Prikaz informativnih vrednosti in vnosno polje za nastavitvene vrednosti
2	pm/am	Vnos ure: Popoldne/dopoldne pri 12-urni obliki zapisa (tovarniška nastavitvev 24-urni zapis)
3	–	Tekstovna vrstica: <ul style="list-style-type: none"> • Prikaz ure (npr. 14:03) in trenutnega dneva v tednu (npr. Po) • Prikaz podmenijev, nastavitvev, informativnih besedil itd. Druga besedila so označena s puščicami in vidna z vrtenjem izbirnega gumba.
4	auto	Obratovalni način: avtomatski način aktiven (po časovnem programu)
	man	Obratovalni način: ročni način aktiven
		Obratovalni način: ogrevanje aktivno
		Obratovalni način: obratovanje z znižano temperaturo aktivno
5		Segmentni prikaz - polni segmenti: obdobje za ogrevanje na aktualen dan (1 segment = 30 min)
	o · 6	Brez segmentov: obdobje za obratovanje z znižano temperaturo na aktualen dan (1 segment = 30 min)
6		Obratovalno stanje: generator toplote obratuje

Poz.	Simbol	Oznaka: Pojasnilo
7		Meni Ogrevanje: meni z nastavitvami za ogrevanje
		Meni Topla voda: meni z nastavitvami za pripravo tople vode
		Meni Dopust: meni z nastavitvami programa za dopust
		Meni Info: meni za prikaz aktualnih informacij o ogrevalnem sistemu, npr. ogrevanje, priprava tople vode
8		Meni Nastavitve: meni s splošnimi nastavitvami, npr. Jezik, Ura/Datum, Formati
	–	Vrstica z enotami: fizikalne enote za prikazane vrednosti, npr. v meniju „Informacije“ % MBTU sa.ft K kWh m ² s bar min

Tab. 2 Simboli na zaslonu

4 Upravljanje

Pregled zgradbe glavnega menija in položaja posameznih točk menija je prikazan na koncu tega dokumenta.

Naslednji opisi izhajajo iz standardnega prikaza (→ sl. 2, str. 3).

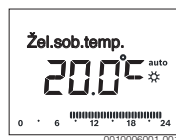
4.1 Spreminjanje sobne temperature

Poizvedba zelene sobne temperature

Če je aktiven avtomatski način (zaslonski prikaz **auto**):

- ▶ Pritisnite tipko **auto**.

Na zaslonu se za nekaj sekund izpiše trenutna zelena sobna temperatura. Nato se za nekaj sekund izpiše, kako dolgo velja aktualna nastavitvev (ura naslednjega preklopa).



Če je aktiven ročni način (zaslonski prikaz **man**):

- ▶ Pritisnite tipko **man**.

Na zaslonu se za nekaj sekund izpiše trenutna zelena sobna temperatura. Nato se za nekaj sekund izpiše, da je aktualna nastavev trajna (časovno neomejena).



Začasno spreminjanje sobne temperature v avtomatskem obratovalnem načinu

Če vam je na ta dan prehladno ali prevroče:

- ▶ Vrtite izbirni gumb in potrdite nastavev (ali počakajte nekaj sekund).

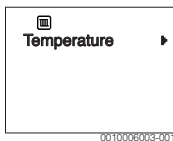
Nastavljena vrednost neha utripati. Sprememba velja do naslednjega preklopnega časa aktivnega časovnega programa. Potem je temperatura, nastavljena v avtomatskem obratovanju, ponovno aktivna.



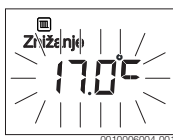
Spreminjanje zelene sobne temperature za način Ogrevanje oziroma Znižanje

Če vam je zmeraj prehladno ali prevroče:

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Izberite meni **Ogrevanje** in potrdite.



- ▶ Potrdite meni **Temperature**.
- ▶ Izberite podmeni **Ogrevanje** oziroma **Znižanje**. Trenutna nastavev utripa.
- ▶ Nastavite zeleno sobno temperaturo za izbrani obratovalni način in potrdite. Nastavljena vrednost neha utripati.



Aktiviranje ročnega načina in nastavev zelene sobne temperature

Če za poljuben čas potrebujete sobno temperaturo, ki odstopa od temperature ogrevanja ali režima z nižano temperaturo:

- ▶ Pritisnite tipko **man**. Regulator neprekinjeno regulira na zeleno sobno temperaturo, nastavljeno za ročni način.
- ▶ Počakajte nekaj sekund, dokler na zaslonu ponovno ne aktivira standardni prikaz ali pa dvakrat potrdite.
- ▶ Želena sobno temperaturo nastavite in potrdite (ali nekaj sekund počakajte).

Nastavljena vrednost preneha utripati. Regulator ogrevanja s spremenjeno nastavitvijo obratuje neprekinjeno in brez časovne omejitve (brez zniževanje temperature).



4.2 Nastavev priprave tople vode

Aktiviranje enkratnega dogrevanja (funkcija hitre tople vode)

Če toplo vodo potrebujete izven časov za pripravo TV, nastavljenih v časovnem programu:

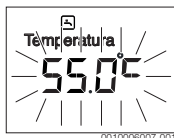
- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Izberite meni **Topla voda** in potrdite.
- ▶ Pritisnite izbirni gumb. Trenutna nastavev utripa.
- ▶ Izberite **ON** in potrdite. Priprava tople vode (segrevanje bojlerja ali segrevanje s pretočnim principom) je aktivna takoj. Po segretju vode v bojlerju se enkratno dogrevanja samodejno ponovno izklopi.



Spreminjanje temperature sanitarne vode


Če se vam zdi sanitarna voda prehladna ali pretopla:

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Izberite meni **Topla voda** in izbiro potrdite.
- ▶ Izberite podmeni **Temperatura** in izbiro potrdite.
Trenutna nastavev utripa.



- ▶ Nastavite želeno temperaturo sanitarne vode in potrdite.
Če maksimalna temperatura sanitarne vode preseže 60 °C, utripa opozorilo za nevarnost oparin.

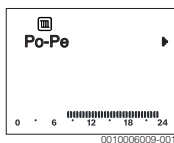


- ▶ Pritisnite tipko , nastavite ≤ 60 °C in potrdite.
-ali-
- ▶ Potrdite nastavev > 60 °C.

4.3 Nastavev časovnega programa

Odpiranje časovnega programa za vse dni v tednu oziroma za posamezni dan

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Izberite meni **Ogrevanje** in potrdite.
- ▶ Izberite meni **Časov. prog.** in potrdite.
Prikaže se podmeni **Po-Pe**.



- ▶ **Po-Pe** (spreminjanje preklonih časov za vse dni v tednu hkrati) oziroma **Sobota** ... Izberite **Petek** (spreminjanje preklonih časov za posamezne dni v tednu) in potrdite.
Prikaže se podmeni **Zač. ogrev. 1**.



Prestavljanje začetka ogrevanja ali zniževanja temperature na prej ali na pozneje (zamik vklopnega časa)

- ▶ Odprite časovni program za vse delovne dni ali posamezni dan v tednu.
- ▶ Izberite preklonni čas in potrdite.
Aktualna ura preklopa in pripadajoči segment v segmentnem prikazu utripata.

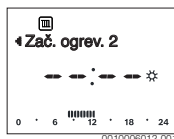


- ▶ Čas preklopa premaknite na želeno uro.
Nastavev v prikazu vrednosti se spreminja v 15-minutnih korakih, v segmentnem prikazu pa v 30-minutnih korakih.
- ▶ Nastavev potrdite.

Dodajte novo ogrevalno fazo (npr. Zač. ogrev. 2 do ZačZnižTemp2)

Če ne uporabljate vseh šest preklonih časov v časovnem programu, lahko dodate novo ogrevalno fazo.

- ▶ Odprite časovni program za vse delovne dni ali posamezni dan v tednu.
- ▶ Izberite **Zač. ogrev. 2** in potrdite.



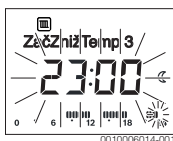
Dodan bo nov preklonni čas. Ura in pripadajoči segment v segmentnem prikazu utripata.

- ▶ Nastavite čas preklopa za **Zač. ogrev. 2**, npr. ob 14:00 uri, in potrdite.
Nova ogrevalna perioda je dodana in traja pol ure.
ZačZnižTemp2 je nastavljen na 14:30 uro. Po potrebi **ZačZnižTemp2** prestavite npr. na 23:00 uro.



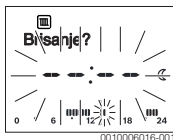
Prekinitev ogrevalne faze s fazo zniževanja temperature (npr. fazo zniževanja temp. vrinite med Zač. ogrev. 2 in ZačZnižTemp2)

- ▶ Odprite časovni program za vse delovne dni ali posamezni dan v tednu.
- ▶ Izberite **ZačZnižTemp2** (konec ogrevalne faze, ki jo prekinjate).
- ▶ **ZačZnižTemp2** prestavite naprej na začetek prekinitve, npr. na 18:00 uro.
- ▶ Dodajte novo ogrevalno fazo in nastavite začetek ogrevanja in zniževanje temperature, npr. **Zač. ogrev. 3** (ob 21:00 uri) do **ZačZnižTemp3** (ob 23:00 uri). Regulator ogrevalne faze razvršča samodejno po kronološkem principu.



Brisanje ogrevalne faze (npr. Zač. ogrev. 2 do ZačZnižTemp2)

- ▶ Odprite časovni program za vse delovne dni ali posamezni dan v tednu.
- ▶ Izberite **ZačZnižTemp2** in potrdite. Aktualna ura preklopa in pripadajoči segment v segmentnem prikazu utripata.
- ▶ **ZačZnižTemp2** nastavite na isti čas kot **Zač. ogrev. 2**. V tekstovni vrstici se izpiše **Brisanje?**
- ▶ Za izbris ogrevalne faze potrdite **Brisanje?**



4.4 Nastavitev počitniškega programa

Odpiranje menija Počitnice

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Izberite meni **Dopust** in potrdite. Prikaže se podmeni **Progr. dopust**.

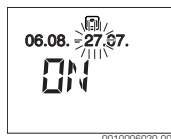


Aktiviranje počitniškega programa in nastavitev trajanja počitnic

- ▶ Izberite meni **Dopust** in potrdite, da prične utripati nastavitvena vrednost **OFF**.
- ▶ Izberite **ON** in potrdite. Prikažeta se datum začetka počitnic (tovarniška nastavitev 1. dan počitnic = trenutni datum) in datum konca počitnic (tovarniška nastavitev zadnji dan = en teden po trenutnem datumu). Dan začetka počitnic utripa.



- ▶ Izberite dan začetka počitnic in potrdite. Dan je spremenjen, utripa mesec začetka počitnic.
- ▶ Izberite mesec začetka počitnic in potrdite. Mesec je spremenjen, dan konca počitnic utripa.



- ▶ Izberite dan konca počitnic in potrdite. Dan je spremenjen, mesec konca počitnic utripa.
- ▶ Izberite mesec konca počitnic in potrdite. Počitniški program se aktivira samodejno ob začetku počitnic. Čas počitnic za predstavljeni primer teče od 00:00 ure dne 06.08. do 24:00 ure dne 21.08.



Prekinitev programa za dopust

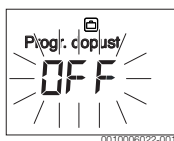
- ▶ Pritisnite tipko **man**.
Regulator neprekinjeno regulira na želeno sobno temperaturo, nastavljeno za ročni način. Topla voda je na voljo samo, če je aktivno enkratno dogrevanje ali če je način priprave tople vode v stanju **ON**.
- ▶ Po potrebi nastavite želeno sobno temperaturo.
Regulator neprekinjeno regulira na novo nastavljeno sobno temperaturo.



- ▶ Za nadaljevanje programa za dopust pritisnite tipko **auto**.

Predčasni zaključek počitniškega programa

- ▶ Izberite meni **Dopust** in potrdite, da prične utripati nastavitvena vrednost **ON**.
- ▶ Izberite **OFF** in potrdite.



Program za počitnice je predčasno zaključen. Nastavljene vrednosti so bile izbrisane.

4.5 Dodatne nastavitve

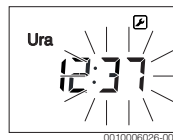
Nastavitev ure in datuma

- ▶ Odprite glavni meni.
- ▶ Izberite meni **Nastavitve** in potrdite.
- ▶ Izberite meni **Ura/datum** in potrdite.
Prikaže se podmeni **Ura**.

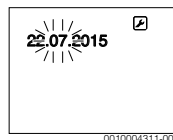


- ▶ Pritisnite izbirni gumb.
Ure utripajo.
- ▶ Nastavite uro in potrdite.
Minute utripajo.

- ▶ Nastavite minute in potrdite.



- ▶ Izberite podmeni **Datum** in potrdite.
Datum utripa (upoštevajte nastavitve v meniju **Nastavitve > Oblik. zapisa > Zapis datuma**).
- ▶ Dan, mesec in leto nastavite na enak način kot ure in minute.
- ▶ Pritisnite izbirni gumb.
Nastavljena vrednost neha utripati.



Vklop/izklop zapore tipk

- ▶ Istočasno pritisnite izbirni gumb in tipko **auto** ter ju nekaj sekund držite pritisnjena, dokler se v tekstovni vrstici ne izpiše **Zaklep. tipk**.



- ▶ Če pri aktivni zapori tipk aktivirate nek upravljalni element, se v tekstovni vrstici izpiše **Zaklep. tipk**.
- ▶ **Deblokada zapore tipk**: hkrati pritisnite izbirni gumb in tipko **auto** ter ju nekaj sekund držite pritisnjena, dokler izpis **Zaklep. tipk** ne izgine.

5 Glavni meni

Glede na grelnik in način uporabe regulatorja ni mogoče izbrati vseh podmenijev, glejte Pregled glavnega menija na koncu tega dokumenta.

5.1 Meni Ogrevanje

Nastavitev časovnega programa

Meni **Ogrevanje** > **Časov. prog.**

Podmeni	Opis
Po-Pe	Za vsak dan je mogoče nastaviti 6 vklopnih časov (3 vklopni časi za začetek ogrevanja in 3 vklopni časi za začetek zniževanje temperature). Minimalni čas trajanja vsake ogrevalne faze znaša 30 minut.
Sobota	
Nedelja	
Ponedeljek	
Torek	
Sreda	Tovarniško so nastavljeni:
Četrtek	<ul style="list-style-type: none"> Po-Pe: Zač. ogrev. 1: od 06:00 do ZačZnižTemp1: 23:00
Petek	<ul style="list-style-type: none"> Sobota in Nedelja: Zač. ogrev. 1: od 08:00 do ZačZnižTemp1: 23:00 <p>Tako ogrevate od 23:00 zvečer do 06:00 naslednjega dne samo omejeno pri znižani temperaturi (ob sobotah in nedeljah do 08:00).</p>

Tab. 3

Ponastavitev časovnega programa na tovarniške nastavitve

Meni **Ogrevanje** > **Reset. časov**

Podmeni	Opis
Reset. časov	Z nastavitvijo DA lahko posamezni časovni program ponastavite na tovarniške nastavitve.

Tab. 4

5.2 Meni Topla voda



Če je aktivirana funkcija za termično dezinfekcijo, se boljler segreje na za to nastavljeno temperaturo. Topla sanitarna voda z višjo temperaturo se lahko uporabi za termično dezinfekcijo sistema sanitarne vode.

- Upoštevajte zahteve iz DVGW – delovni list W 511, obratovalne pogoje za cirkulacijsko črpalko vključno s kakovostjo vode in navodila generatorja toplote.

Podmeni	Opis
Enkr. polnj.	Če se aktivira enkratno dogretje (ON), se priprava tople sanitarne vode ali ohranjanje toplote takoj vklopita.
Temperatura	Če je priprava tople vode na generatorju toplote nastavljena na avtomatsko, je temperaturo sanitarne vode mogoče nastaviti samo z regulatorjem ogrevanja.
Način del.	Avtomatski način priprave tople vode je aktiven, če je na prikazu vrednosti prikazano AUTO. Časovni program za ogrevanje predpiše tudi preklopne čase za pripravo sanitarne vode. Neprekinjena priprava tople vode oziroma funkcija ohranjanje toplote je aktivna, če prikaz vrednosti prikazuje ON. Če prikaz prikazuje OFF priprava tople vode oziroma funkcija ohranjanja toplote ni aktivna.
Cirkulacija	Zaradi cirkulacije je topla sanitarna voda na odjemnih mestih za toplo vodo na voljo takoj. <ul style="list-style-type: none"> • Če je nastavljeno ON, se za kratek čas topla voda črpa skozi cirkulacijski vod. • Če je nastavljeno AUTO, se ob nastavljenih ogrevalnih časih ogrevalnega programa, ter 30 minut pred in po tem, za kratek čas topla sanitarna voda črpa skozi cirkulacijski vod. • Nastavite OFF, da prihranite energijo.
Dezinfekcija	S termično dezinfekcijo se zagotovi higiensko brezhibna kakovost sanitarne vode. Če je nastavljeno AUTO, se sanitarna voda vsak torek od 2. ure naprej (ponoči) enkrat segreje na 70 °C.

Tab. 5

5.3 Meni Info

V meniju **Info** lahko priključite trenutne vrednosti in aktivna obratovalna stanja sistema. Spremembe niso možne.

Meni **Info** > Ogrevanje

Podmeni	Opis (možni prikazi)
Način del.	Tu se izpiše trenutno aktivno stanje: <ul style="list-style-type: none"> • Če je prikazano OFF, je ogrevanje izklopljeno, protizmrzovalna zaščita pa je še vedno aktivna. • Če se izpiše Ogrevanje ali Znižanje ogrevanje poteka v avtomatskem načinu. Skladno s časovnim programom se segreva na temperaturo, nastavljeno za posamezni obratovalni način. • Če se izpiše Ročno, ogrevanje poteka v ročnem načinu.
Sobna temp.	Trenutna izmerjena sobna temperatura.

Tab. 6

Meni **Info** > Topla voda

Podmeni	Opis (možni prikazi)
Način del.	Prikaz trenutnega obratovalnega stanja priprave tople sanitarne vode: ON ali OFF
Želena temp.	Želena temperature sanitarne vode.
Dejans. temp.	Trenutna izmerjena temperatura sanitarne vode.

Tab. 7

5.4 Meni Nastavitve

Meni **Nastavitve** > „Jezik“

Podmeni	Opis delovanja
„Jezik“ ¹⁾	Jezik menija in podmenijev je mogoče spremeniti.

1) Na zaslonu se izpiše nastavljeni jezik.

Tab. 8

Meni **Nastavitve** > Ura/datum

Podmeni	Opis delovanja
Ura	Nastavite trenutno uro.
Datum	Nastavite trenutni datum.
Poletni čas	Vključite ali izključite samodejni preklop med poletnim in zimskim časom. Če je nastavljeno ON, se ura spremeni samodejno (na zadnjo nedeljo v marcu z 02:00 ure na 03:00 uro, na zadnjo nedeljo v oktobru s 03:00 ure na 02:00 uro).
Popravek časa	Popravek časa interne ure korekcija ure v sekundah na teden (- 20 s/teden ... 20 s/ teden). Na zaslonu se izpiše samo enota s (sekunde) namesto s/teden (sekunde na teden).

Tab. 9

Meni **Nastavitve** > Oblik. zapisa

Podmeni	Opis delovanja
Zapis datuma	Prikaz datuma v vseh menijih (DD.MM.LLLL ali MM/DD/LLLL), kjer velja: D = Dan, M = Mesec, L = Leto. Če navedba leta ni primerna, se izpiše samo DD.MM. ali MM/DD/.
Zapis ure	Za prikaz ure sta na voljo 24-urni zapis (24 h) in 12-urni zapis (12 h, am in pm).
Zapis temp.	Za prikaz temperatur sta na voljo enoti °C in °F .
Izravn. tipal	Če sobna temperatura, ki jo prikaže regulator ni pravilna, popravite odstopanje za največ ± 3 °C .
Kontrast	Če je prikaz na zaslonu zaradi svetlobnih razmer slabo viden, prilagodite kontrast zaslona (36 % ... 64 %).

Tab. 10

6 Motnje

Če motnje ni mogoče odpraviti:

- ▶ Motnjo potrdite.
- ▶ Še vedno aktivne motnje se znova prikažejo s pritiskom tipke ↵.
- ▶ Pokličite pristojnega serviserja ali servisno službo ter sporočite kodo motnje, dodatno kodo in identifikacijsko številko regulatorja.



Tab. 11 Identifikacijsko št. regulatorja mora serviser vnesti tukaj.

7 Odpadna električna in elektronska oprema



Električne in elektronske naprave, ki niso več uporabne, je treba zbirati ločeno in jih okolju varno reciklirati (evropska direktiva o odpadni električni in elektronski opremi).

█ Odpadne električne in elektronske opreme odstranite med odpadke v skladu z lokalnimi predpisi.

8 Pregled Glavni meni

Ogrevanje

- Temperature (Avtomatski način)
 - Ogrevanje (ogrevalna oz. dnevna temperatura)
 - Znižanje (znižana oz. nočna temperatura)
- Časov. prog. (preklop Ogrevanje/Zniževanje)
- Reset. časov (ponastavitev preklopnih časov)

Topla voda

- Enkr. polnj. (funkcija hitre tople vode)
- Temperatura¹⁾ (temperatura sanitarne vode)
- Način del. (načini priprave tople vode)
- Cirkulacija (načini cirkulacije)
- Dezinfekcija (termična dezinfekcija)

Dopust

- Progr. dopust (program za dopust)

Info

- Ogrevanje
 - Način del. (obratovalno stanje)
 - Sobna temp. (sobna temperatura)
- Topla voda
 - Način del. (obratovalno stanje)
 - Želena temp. (želena temperatura sanitarne vode)
 - Dejans. temp. (dejanska temperatura sanitarne vode)

Nastavitve

- slovensko²⁾
- Ura/datum
 - Ura
 - Datum
 - Poletni čas (poletni/zimski čas)
 - Popravek časa (na regulatorji ogrevanja v sek/teden)
- Oblik. zapis
 - Zapis datuma
 - Zapis ure
 - Zapis temp. (temperaturna enota)
 - Izravn. tipal (korekcija sobne temperature)
 - Kontrast

Servis³⁾

1) Samo generatorji toplote z EMS

2) Nastavljen jezik.

3) Nastavitve v servisnem meniju sme spreminjati samo serviser (serijsko se ne izpiše).

Robert Bosch d.o.o.
Oddelek Toplotne Tehnike
Kidričeva cesta 81
4220 Škofja Loka
SLOVENIJA

Tel: 01/ 583 91 51
Fax: 01/ 583 91 31
www.bosch-climate.si